

A

<p>Αγγειακό Εγκεφαλικό Επεισόδιο ΑΕΕ (Stroke)</p>	<p>Είναι «ταχέως αναπτυσσόμενα κλινικά συμπτώματα της μερικής (μερικές φορές και ολικής) διαταραχής της εγκεφαλικής λειτουργίας, που διαρκούν περισσότερο από 24 ώρες ή οδηγούν στο θάνατο με μη εμφανή αίτια εκτός από εκείνα αγγειακής προέλευσης».</p> <p>Stroke: Is defined as “rapidly developing clinical signs of local (at times global) disturbance of cerebral function, lasting more than 24 hours or leading to death with no apparent cause other than that of vascular origin”. (WHO 1980)</p>
<p>Άγχος (Anxiety)</p>	<p>Βασική ανθρώπινη εμπειρία που ακολουθεί κάθε ανθρώπινη δραστηριότητα. Συμβαίνει ως απάντηση στους αντιλαμβανόμενους κινδύνους, (πραγματικούς ή φανταστικούς) που προέρχονται από εσωτερικές ή εξωτερικές πηγές. Το άγχος προειδοποιεί το άτομο για επικείμενο κίνδυνο και το προετοιμάζει να κινητοποιήσει τις άμυνες του, προκειμένου να αντιμετωπίσει μια απειλή ή να την διαφύγει (flight or fight).</p> <p>Anxiety: Is a basic human experience that follows every human activity. It occurs as a response to perceived risks, (real or imaginary) coming from internal or external sources. Anxiety warns the individual of an impending danger and prepares to mobilize its' defenses in order to confront with a threat or to escape (flight or fight).</p>

<p>Αιματοεγκεφαλικός φραγμός (Blood-brain barrier)</p>	<p>Ομάδα ανατομικών φραγμών και συστημάτων μεταφοράς στο ενδοθήλιο των τριχοειδών του εγκεφάλου που ελέγχει το είδος των ουσιών που εισέρχονται στον εγκεφαλικό εξωκυττάριο χώρο από το αίμα καθώς και τον ρυθμό εισόδου τους.</p>
<p>Αιματοκρίτης (Hematocrit)</p>	<p>Blood-brain barrier: A group of anatomical barriers and transport systems in the capillary of the endothelium of the brain that controls the type of substances entering the extracellular space of the brain from the blood, and the rate of entering.</p> <p>Ποσοστό του ολικού όγκου αίματος που καταλαμβάνουν τα κύτταρα του αίματος.</p> <p>Hematocrit (Ht): Percentage of total blood volume occupied by blood cells.</p>
<p>Αίμη (Heme)</p>	<p>Οργανικό μόριο που περιέχει σίδηρο προσδεμένο στην κάθε μια από τις τέσσερις πολυπεπτιδικές αλυσίδες της αιμοσφαιρίνης ή στο κυτόχρωμα.</p> <p>Heme: An organic molecule containing iron attached to each of the four polypeptide chains of haemoglobin or to the cytochrome.</p>
<p>Αιμοσφαιρίνη (Hemoglobin)</p>	<p>Κύριο συστατικό των ερυθρών, αποτελεί το όχημα που μεταφέρει το οξυγόνο.</p> <p>Hemoglobin: Iron-containing substance in erythrocytes; enables the red cell to carry oxygen.</p>

<p>Ακτίνες Χ (X-ray)</p>	<p>Η παλαιότερη και η πιο γνωστή από τις ιατρικές τεχνικές απεικόνισης. Οι ακτίνες Χ, ανακαλύφθηκαν από τον Röntgen πριν από 100 χρόνια και είναι ακτινοβολία υψηλής ενέργειας που παράγεται σε ειδικό τύπο λαμπτήρα που ονομάζεται σωλήνας ακτίνων Χ. Οι ακτίνες Χ είναι επίσης μια μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας, αλλά με πολύ μικρότερο μήκος κύματος και υψηλότερη συχνότητα από το ορατό φως.</p>
	<p>X-ray: The oldest and best known of the medical imaging techniques. X-rays, discovered by Röntgen more than 100 years ago, are high energy radiation produced in a special type of lamp called an X-ray tube. X-rays are also a form of electromagnetic radiation, but with a much shorter wavelength and a higher frequency than visible light.</p>
<p>Αλδοστερόνη (Aldosterone)</p>	<p>Αλατοκορτικοειδής στεροειδής ορμόνη που εκκρίνεται από τον επινεφριδιακό φλοιό. Ρυθμίζει το ισοζύγιο των ηλεκτρολυτών.</p>
	<p>Aldosterone: Salt-kortikoid, steroid hormone secreted by the adrenal cortex. Adjusts the balance of electrolytes.</p>
<p>Αλληλεπίδραση Φαρμάκων (Interaction of medication)</p>	<p>Όταν ο ασθενής παίρνει περισσότερα από ένα είδος φαρμάκων και ένα από τα φάρμακα τροποποιεί την δράση κάποιου άλλου. Μπορεί να αυξάνει η να ελαττώνει την δράση του άλλου.</p>
	<p>Interaction of medication: When the patient takes more than one medication and one of the medicines modifies the action of another medicine. It can increase or decrease the</p>

	action of the other.
Αλωπεκία (Alopecia)	<p>Υποδηλώνει τον διάχυτο διασκορπισμό των τριχών και για να είναι αισθητή, τουλάχιστον το 50% των τριχών πρέπει να χαθεί. Μπορεί να κυμαίνεται από τη σποραδική αραίωση μέχρι τη φαλάκρα. Η χημειοθεραπεία, η ακτινοθεραπεία ή η ορμονική θεραπεία σε ασθενείς με καρκίνο μπορούν να προκαλέσουν πλήρη ή μερική αλωπεκία.</p> <p>Alopecia: connotes the diffuse shedding of hair, and to be noticeable, at least 50% of hair must be lost. Alopecia can range from sporadic thinning to complete baldness. Chemotherapy, radiation therapy or hormonal therapy in patients with cancer calls all cause complete or partial alopecia.</p>
Αμνησία (Amnesia)	<p>Απώλεια ή διαταραχή της μνήμης (ολική ή μερική, μόνιμη ή παροδική) η οποία μπορεί να αποδοθεί είτε σε οργανικά είτε σε ψυχολογικά αίτια.</p> <p>Amnesia: Loss or disturbance of memory (complete or partial, permanent or temporary), attributable to either organic or psychological causes. (WHO 1994)</p>
Αναδρομική αμνησία (Retrograde amnesia)	<p>Αναδρομική αμνησία είναι απώλεια μνήμης μεταβλητής διάρκειας για γεγονότα και εμπειρίες τα οποία προηγούνται ενός αιτιολογικού περιστατικού.</p> <p>Retrograde amnesia: Is memory loss of varying duration for events and experiences preceding a causal insident. (WHO 1994)</p>
Αναδρομικές έρευνες, μελέτες ασθενών-μαρτύρων	Μελέτες που συγκρίνεται η συχνότητα παραγόντων κινδύνου μίας νόσου μεταξύ των

<p>(Retrospective studies, case-control studies)</p>	<p>ατόμων που έχουν προσβληθεί από τη νόσο (ασθενών) και των ατόμων που δεν έχουν προσβληθεί από αυτή (μάρτυρες).</p>
	<p>Retrospective studies, case-control studies: Studies in which the risk factors of a group of person with a disease (cases) are being compared with those without the disease (controls).</p>
<p>Αναιμία (Anemia)</p>	<p>Η αναιμία γενικά ορίζεται ως μείωση στη μάζα των ερυθρών αιμοσφαιρίων (RBC), η οποία συμβαίνει όταν ο ρυθμός της παραγωγής ερυθρών αιμοσφαιρίων πέσει κάτω από το ποσοστό της καταστροφής των ερυθροκυττάρων, και μπορεί να οφείλεται σε καταστροφή ερυθρών αιμοσφαιρίων, απώλεια αίματος ή μειωμένη παραγωγή ερυθρών αιμοσφαιρίων. Η ελάττωση είναι ίση ή μεγαλύτερη του 10% των αντίστοιχων φυσιολογικών τιμών (για φύλο και ηλικία). Από την άποψη των εργαστηριακών τιμών, αυτό συμβαίνει όταν τα ερυθροκύτταρα πέσουν κάτω από ένα ορισμένο κατώτατο όριο: 12-16 g/dL στις γυναίκες & 14-18 g/dl στους άνδρες.</p> <p>Anemia: Is generally defined as a decrease in red blood cell (RBC) mass, which occurs when the rate of RBC production falls below the rate of RBC destruction, and can be due to RBC destruction, blood loss or impaired RBC production. The reduction is equal to or greater than 10% of the respective normal range (for gender and age).</p> <p>In terms of laboratory values, this happens when RBCs fall below defined thresholds:</p>

	12–16 g/dL in women & 14–18 g/dL in men.
Αναιμία Cooley (Anemia Cooley)	<p>Κληρονομική νόσος του αίματος, όπου υπάρχει αδυναμία σύνθεσης φυσιολογικής μορφής της αιμοσφαιρίνης με αποτέλεσμα σχηματισμό ανώμαλων ερυθροκυττάρων με μικρή διάρκεια ζωής.</p> <p>Anemia Cooley: Hereditary disease of the blood, characterized by inability to form normal synthesis of hemoglobin, resulting in the formation of abnormal erythrocytes with a short lifespan.</p>
Αναλυτική επιδημιολογία (Analytical epidemiology)	<p>Επιδημιολογικές έρευνες που στοχεύουν ειδικά στη μελέτη των προσδιοριστικών παραγόντων των ασθενειών σε πληθυσμούς μελέτης.</p> <p>Analytical epidemiology: Epidemiological investigations specifically aimed at studying the determinants of diseases in study populations.</p>
Ανθρωπομετρία (Anthropometrics)	<p>Είναι η μέτρηση του ύψους, του βάρους, και των άλλων διαστάσεων του σώματος και χρησιμοποιείται για την εκτίμηση υποθρεψίας και υπερθρεψίας.</p> <p>Anthropometrics: Is the measurement of height, weight and other dimensions of the body and it is used for assessment of hypo-nourishment and hyper-nourishment.</p>
Ανοχή (Tolerance)	Μείωση της απόκρισης στη δόση ενός φαρμάκου ως αποτέλεσμα συνεχούς χρήσης. Αυξανόμενες δόσεις οινόπνεύματος ή άλλης ψυχοδραστικής ουσίας απαιτούνται για να επιτευχθούν τα αποτελέσματα για τα οποία αρκούσαν προηγουμένως μικρότερες δόσεις.

	<p>Tolerance: A decrease in response to a drug use that occurs with continued use. Increased doses of alcohol or other psychoactive substance are required to achieve the effects originally produced by lower doses. (WHO 1994)</p>
<p>Αντιμεταβίβαση (Countertransference)</p>	<p>Η συναισθηματική αντίδραση του επαγγελματία ψυχικής υγείας απέναντι στο θεραπευόμενο και το ασυνείδητο υλικό που του προβάλλει.</p>
	<p>Countertransference: The emotional reaction of a mental health professional towards the client as well as the unconscious material projected onto the client.</p>
<p>Αντινεοπλασματικοί παράγοντες (Antineoplastic Agents)</p>	<p>Ουσίες που αναστέλλουν ή αποτρέπουν τον πολλαπλασιασμό των νεοπλασμάτων.</p>
	<p>Antineoplastic Agents: Substances that inhibit or prevent the proliferation of neoplasms.</p>
<p>Απινίδωση (Defibrillation)</p>	<p>Είναι η εφαρμογή ενός σύντομου αλλά υψηλής ενέργειας ηλεκτρικού ρεύματος στην καρδιά.</p>
	<p>Defibrillation: Is the application of short but high-energy electric energy in the heart.</p>
<p>Απλαστική αναιμία (Aplastic anemia)</p>	<p>Είναι η ολική μυελική ανεπάρκεια, με σχεδόν πλήρη έλλειψη ερυθρών, λευκών και αιμοπεταλίων.</p>
	<p>Aplastic anemia: Is the complete bone marrow failure, with almost complete lack of red blood cells, white blood cells, and platelets.</p>
<p>Απογραφή (Census)</p>	<p>Καταγραφή όλων των ατόμων του πληθυσμού μίας χώρας σε μία ορισμένη ημέρα. Η απογραφή γίνεται συνήθως ανά δέκα έτη και συλλέγονται διάφορα δημογραφικά</p>

	<p>χαρακτηριστικά του πληθυσμού όπως η ηλικία, το φύλο, η οικογενειακή κατάσταση, το εκπαιδευτικό επίπεδο, το εισόδημα, κ.α. Τα δεδομένα των απογραφών χρησιμοποιούνται για τον προγραμματισμό των υγειονομικών υπηρεσιών, καθώς και για τον υπολογισμό των δεικτών θνησιμότητας, νοσηρότητας, κτλ.</p>
	<p>Census: An enumeration of all the individuals of a country population in a specific day, conducted periodically, usually every decade. The census collects information on demographic characteristics such as age, gender, marital status, educational level, income and other characteristics. Census data are being used for the planning of health services and for the estimation of mortality, morbidity rates.</p>
<p>Αποπολιτισμός (Deculturation)</p>	<p>Απώλεια μιας παραδοσιακής κουλτούρας καθώς τα άτομα υιοθετούν νέα ή ξένα πολιτισμικά χαρακτηριστικά.</p> <p>Deculturation: Loss of a traditional culture as people subscribe to new or foreign cultural features.(WHO 1997)</p>
<p>Αποτοξίνωση (Detoxification)</p>	<p>Η σταδιακή υποχώρηση και εξάλειψη των ψυχοφυσιολογικών συμπτωμάτων του συνδρόμου στέρησης. Τα έντονα στερητικά συμπτώματα υποχωρούν μετά από έναν αριθμό ημερών ανάλογα με το είδος της ουσίας. Ηπιότερα συμπτώματα διατηρούνται και για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.</p> <p>Detoxification: The gradual decline and elimination of the psychophysiological symptoms of the withdrawal syndrome. The</p>

	intense withdrawal symptoms subside after a number of days depending on the type of substance. Milder symptoms may persist for longer periods.
Αρνητικά συμπτώματα σχιζοφρένειας (Negative symptoms of schizophrenia)	<p>Περιλαμβάνουν δυσκολίες στον λόγο και την αφηρημένη σκέψη, άμβλυση των συναισθημάτων, απάθεια και κοινωνική απόσυρση.</p> <p>Negative symptoms of schizophrenia: They include difficulties in speech and abstract thinking, blunt affect, apathy and social withdrawal.</p>
Αρρυθμία (Arrhythmia)	<p>Κάθε απόκλιση από τη φυσιολογική καρδιακή συχνότητα.</p> <p>Arrhythmia: Any deviation from normal heart rate.</p>
Αρτηριακή πίεση - ΑΠ (Blood pressure - BP)	<p>Είναι η πίεση που ασκεί το αίμα στα τοιχώματα των αρτηριών κατά την καρδιακή λειτουργία. Αποτελεί ένα από τα βασικά ζωτικά σημεία.</p> <p>Blood pressure (BP): Is the pressure exerted by circulating blood on the walls of blood vessels, and is one of the principal vital signs.</p>
Αρχεία καταγραφής νοσημάτων (Disease Registers)	<p>Αρχεία που βασίζονται στην καταγραφή όλων των νέων περιπτώσεων των αντιστοιχών νοσημάτων σε έναν ορισμένο πληθυσμό και για συγκεκριμένη χρονική περίοδο.</p> <p>Disease Registers: Structured records on the new cases of a specific disease or condition for a specific time, period and population. A disease registry analyzes and interprets data on common illnesses or adverse health conditions.</p>
Άσθμα (Asthma)	Χρόνια διαλείπουσα νόσος των αεραγωγών

	<p>που χαρακτηρίζεται από αναστρέψιμο περιορισμό της ροής του αέρα και βρογχόσπασμο.</p>
	<p>Asthma: Chronic intermittent disease of the airways characterized by reversible airflow obstruction and bronchospasm.</p>
<p>Ατράση Na/K (ATPase Na / K)</p>	<p>Πρωτεΐνη πρωτογενούς ενεργού μεταφοράς, η οποία υπάρχει σε όλες τις κυτταρικές μεμβράνες. Για κάθε μόριο ATP που υδρολύεται ο φορέας μεταφέρει 3 ιόντα νατρίου έξω από τα κύτταρο και 2 ιόντα καλίου μέσα στο κύτταρο. Νάτριο-κάλιο-ΑΤΡάσης Na⁺-K⁺-ΑΤΡάση.</p>
	<p>ATPase Na/K: Primary active transport protein, which exists in all cell membranes. For each molecule of ATP hydrolyzed, 3 sodium ions are carried outside the cell and 2 potassium ions into the cell. Sodium-potassium-ATPase Na⁺-K⁺-ATPase.</p>

B

<p>Βάκιλλος (Bacillus)</p>	<p>Είναι βακτήρια με ραβδοειδή μορφή που ανήκουν στο γένος <i>Bacillaceae</i> και σχηματίζουν σπόρους. Τα περισσότερα είδη είναι σαπροφυτικές μορφές του εδάφους και λίγα από αυτά είναι παθογόνα.</p>
	<p>Bacillus: Bacteria belonging to the genus of <i>Bacillaceae</i> that are spore forming rod shaped cells. Most species are saprophytic soil forms with only few species being pathogenic.</p>
<p>Βακτηριοφάγος (Bacteriophage)</p>	<p>Είναι ιός που είναι ικανός να προσβάλλει το βακτηριακό κύτταρο και να προκαλέσει λύση αυτού.</p>
	<p>Bacteriophage: Virus capable of infecting bacterial cells and may cause lysis to its host cell.</p>
<p>Βασικός μεταβολικός ρυθμός (Basic metabolic rate)</p>	<p>Ο μεταβολικός ρυθμός όταν ένα πρόσωπο βρίσκεται σε διανοητική και φυσική ηρεμία αλλά όχι σε ύπνο, σε ιδανική θερμοκρασία περιβάλλοντος και νηστεία τουλάχιστον ένα 12ωρο.</p>
	<p>Basic metabolic rate: The metabolic rate when a person is in mental and physical rest but not sleeping, in an ideal environmental temperature and after fasting for at least 12 hours.</p>
<p>Βασική Καρδιοαναπνευστική αναζωογόνηση (ΚΑΑ) (Basic cardiopulmonary regeneration)</p>	<p>Είναι η βοήθεια που παρέχεται στο θύμα χωρίς την χρήση ειδικών μηχανημάτων. Δεν επαναφέρει αλλά συντηρεί το θύμα μέχρι να έρθει βοήθεια.</p>
	<p>Basic cardiopulmonary regeneration: Is the assistance provided to the patient without the</p>

	use of special equipment. It does not help the patient to recover but keeps the patient in a steady condition until further help arrives.
Βενζοδιαζεπίνες (Benzodiazepines)	<p>Ψυχοδραστικές ουσίες που αποτελούν θεραπεία εκλογής για τη συμπτωματική αντιμετώπιση του άγχους και δρουν μέσω ειδικών υποδοχέων στο Κεντρικό Νευρικό Σύστημα (Κ.Ν.Σ.). Διαφέρουν ως προς την ισχύ, το χρόνο έναρξης της δράσης τους, τη διάρκειά της και τις κατασταλτικές ιδιότητες.</p> <p>Benzodiazepines are psychoactive drugs recommended for symptomatic relief of anxiety through specific receptors in the Central Nervous System (CNS). They differ in terms of power, time of onset, duration and sedation properties.</p>
β-θαλασσαιμία (β-thalassemia)	<p>Κληρονομική διαταραχή του αίματος που χαρακτηρίζεται από ανεπαρκή σύνθεση της β-αλυσίδων της αιμοσφαιρίνης και καταστροφή των ερυθρών αιμοσφαιρίων.</p> <p>β-thalassemia: Is a inherited blood disorder characterized by deficient synthesis of b-chains of hemoglobin and destruction of red blood cells.</p>
Βιοδιαθεσιμότητα (Bioavailability)	<p>Εκφράζει τον βαθμό που η δραστική ουσία ενός φαρμάκου ή άλλης ουσίας είναι διαθέσιμες στον ιστό-στόχο κατόπιν της χορήγησης τους.</p> <p>Bioavailability: The degree to which a drug or other substance becomes available to the target tissue after administration.</p>
Βιολογικός δείκτης (Biological marker)	Βιολογική παράμετρος που μπορεί να μετρηθεί και να ποσοτικοποιηθεί (πχ. συγκέντρωση

	<p>ενός ενζύμου, μίας ορμόνης, η κατανομή του φαινοτύπου σε ένα πληθυσμό) και που χρησιμεύει ως δείκτης που σχετίζεται με την υγεία.</p>
	<p>Biological marker: Measurable and quantifiable parameters (eg. specific enzyme or hormone concentration, specific gene phenotype distribution in a population) which serve as health indices.</p>
<p>Βλαστικά κύτταρα (Stem cells)</p>	<p>Είναι μη διαφοροποιημένα κύτταρα που βρίσκονται σε έμβρυα και σε συγκεκριμένους ιστούς ενηλίκων. Τα βλαστικά κύτταρα έχουν την ικανότητα να διαφοροποιηθούν σε ποικίλους κυτταρικούς τύπους μέσω της κυτταρικής διαφοροποίησης.</p>
	<p>Stem cells: Unspecialized cells that can be found in fetuses, embryos and certain adult tissues. Stem cells have the capacity to give rise to various differentiated cell types by cell differentiation.</p>
<p>Βρουκέλλα (Brucella)</p>	<p>Gram-αρνητικό, αερόβιο βακτήριο που προκαλεί τη βρουκέλλωση. Μεταδίδεται στον άνθρωπο με επαφή μολυσμένων ιστών ή κυρίως με την κατανάλωση μολυσμένων γαλακτοκομικών προϊόντων.</p>
	<p>Brucella: Gram negative aerobic bacteria that causes brucellosis. The bacterium is being transmitted to humans through contact with infected tissues or infected dairy products.</p>

Γ

<p>Γαλακτικό οξύ (Lactic acid)</p>	<p>Τριανθρακικό μόριο της αναερόβιας γλυκολυτικής οδού. Δίσταται και σχηματίζει ιόντα υδρογόνου και ανιόντα γαλακτικού.</p> <p>Lactic acid: 3-carbonate molecule of the anaerobic glykolytic path. When diverged, hydrogen and lactate anions are formed.</p>
<p>Γεροντολογία (Gerontology)</p>	<p>Μελέτη όλων των πτυχών της διαδικασίας γήρανσης συμπεριλαμβανομένων κλινικών, ψυχολογικών, οικονομικών, και κοινωνικών ζητημάτων που αντιμετωπίζονται από τα ηλικιωμένα άτομα και οι συνέπειες τους για το άτομο και για την κοινωνία.</p> <p>Gerontology: Study of all aspects of the aging process including: Clinical, psychological, economical, and sociological issues encountered by older persons and the consequences for both the individual and society.</p>
<p>Γιόγκα (Yoga)</p>	<p>Σύστημα πίστης και δράσης βασισμένο στον Ινδουισμό με σκοπό τη διατήρηση της ευεξίας σώματος, διάνοιας και πνεύματος, η οποία θεμελιώνεται στην αρχή ότι ο πλήρης έλεγχος του σώματος μπορεί να ελευθερώσει το νου και την ψυχή από την παρεμβολή του σώματος.</p> <p>Yoga: A Hindu-based system of belief and action for maintain physical, mental and spiritual well-being, based on the notion that complete control of the body can render the mind and soul free of bodily interference. (WHO 1997)</p>

<p>Γλυκαγόνη (Glucagon)</p>	<p>Πεπτιδική ορμόνη που εκκρίνεται από τα κύτταρα άλφα των παγκρεατικών νησιδίων του Langerhans. Επιφέρει αύξηση της γλυκόζης του πλάσματος.</p> <p>Glucagon: Hormone secreted by the alpha cells of the pancreatic islets of Langerhans. It increases the plasma glucose.</p>
<p>Γλυκόζη (Glucose)</p>	<p>Κύριος μονοσακχαρίτης του οργανισμού, σάκχαρο με έξι άνθρακες.</p> <p>Glucose: The main mono-saccharides in the body. It consists of six carbons.</p>
<p>Γλυκοζυλιωμένη αιμοσφαιρίνη (Glycosylated hemoglobin)</p>	<p>Κυκλοφορεί εντός των ερυθρών αιμοσφαιρίων, παράγεται από την ενζυμική συμπύκνωση μορίων γλυκόζης με αμινομάδες της αιμοσφαιρίνης και αποτελεί ένα δείκτη μακροπρόθεσμης αξιολόγησης της ρύθμισης του σακχάρου, διότι αντανακλά τα επίπεδα της ρύθμισης του σακχάρου που αντιστοιχούν στους τελευταίους μήνες και όχι μόνο σε ένα πρωί όπως η πρωινή μέτρηση του σακχάρου.</p> <p>Glycosylated hemoglobin: It circulates within the red blood cells, is produced by the enzymatic condensation of glucose molecules with hemoglobin amino acids, and is an indicator of long-term assessment of glucose control, because it reflects the long-term levels of blood glucose and not only the acute levels, as when blood glucose is measured acutely.</p>



<p>15λεπτη συνέντευξη (15-min interview)</p>	<p>Μια σύντομη αλληλεπίδραση με μια οικογένεια, δομημένη με λίγες ερωτήσεις κλειδιά, για την επίτευξη σύντομης αλλά ουσιαστικής εκτίμησης της οικογενειακής κατάστασης.</p> <p>15-min interview: A brief interaction with a family structured by a few key questions to achieve a concise yet meaningful assessment of the family situation.</p>
<p>Δημόσια Υγεία (Public health)</p>	<p>Είναι η επιστήμη και η τέχνη: α) να προλαμβάνεται η νόσος, β) να επιμηκύνεται η ζωή, γ) να προάγεται η φυσική υγεία και η αποδοτικότητα του ανθρώπου μέσα από οργανωμένη προσπάθεια της κοινωνίας. (Winslow1920)</p> <p>Public health: Is the Science and Art of: a) preventing disease, b) prolonging life, g) promoting health and efficiency through organized community effort. (Winslow1920)</p>
<p>Δείκτης Bence - Jones</p>	<p>Ο πρώτος καρκινικός δείκτης που έχει αναφερθεί από το 1847. Η παρουσία του δείκτη είναι διαγνωστική του πολλαπλού μυελώματος.</p> <p>The first tumor marker that has been reported since 1847. Its' presence is diagnostic of multiple myeloma.</p>
<p>Δείκτης μάζας σώματος (ΔΜΣ) (Body mass index -BMI)</p>	<p>Είναι το πιο συχνά χρησιμοποιούμενο μέτρο για την αξιολόγηση της παχυσαρκίας και υπολογίζεται από την ακόλουθη εξίσωση: ΔΜΣ</p>

	<p>= Βάρος/Υψος². Σύμφωνα με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας, ΔΜΣ $\geq 30 \text{ kg} / \text{m}^2$ σημαίνει παχυσαρκία.</p>
	<p>Body mass index (BMI): Is the most frequently used measure for the evaluation of obesity and it is calculated by the following equation: $\text{BMI} = \text{Weight}/\text{Height}^2$. According to the World Health Organization, a value of BMI $\geq 30 \text{ kg}/\text{m}^2$ equals obesity.</p>
<p>Δεσφεριοξαμίνη (Desferioxamine or desferal)</p>	<p>Χηλικός παράγοντας, που αποτελεί τη θεραπεία επιλογής για την αντιμετώπιση της αιμοσιδήρωσης, οφειλόμενης σε μεταγγίσεις.</p>
	<p>Desferioxamine or desferal (DFO): It is an iron-chelating agent, considered as treatment choice for patients with iron overload due to blood transfusions.</p>
<p>Δήλωση λοιμωδών νοσημάτων (Notification of infectious diseases)</p>	<p>Αφορά τη αναφορά οξέων νοσημάτων (κατά κανόνα λοιμώδη όπως φυματίωση, HIV, κ.α.) από τον ιατρό ή άλλου λειτουργού υγείας σε υπηρεσίες δημόσιας υγείας. Κύριος σκοπός είναι η έγκαιρη επισήμανση μίας επερχόμενης επιδημικής έκρηξης.</p>
	<p>Notification of infectious diseases: Is the report of the physician or other health care provider the occurrence of specified contagious diseases such as tuberculosis and HIV infections to designated public health agencies. Aim of the notification is the early identification of upcoming epidemics.</p>
<p>Διαστολή (Dilatation)</p>	<p>Χρονική περίοδος του καρδιακού κύκλου κατά την οποία χαλαρώνουν οι κοιλίες.</p>
	<p>Dilatation: The time of cardiac cycle when the ventricles relax.</p>

<p>Διαστολική πίεση (Diastolic pressure)</p>	<p>Είναι η μικρότερη τιμή της ασκούμενης πίεσης του αίματος στο τοίχωμα των αρτηριών στη φάση της διαστολής των κοιλιών της καρδιάς.</p> <p>Diastolic pressure: Is the minimum pressure in the arteries, which occurs near the beginning of the cardiac cycle when the ventricles are filled with blood.</p>
<p>Διάχυση (Diffusion)</p>	<p>Κίνηση των μορίων από μια θέση σε άλλη εξαιτίας της τυχαίας θερμικής κίνησης των μορίων. Διάχυση πάντα εμφανίζεται από μια περιοχή με υψηλότερη συγκέντρωση προς μια με χαμηλότερη.</p> <p>Diffusion: Movement of molecules from one place to another because of random thermal motion of molecules. Diffusion always occurs from a region with higher concentration to another with lower.</p>
<p>Διεγερτικό (Stimulant)</p>	<p>Όσον αφορά στο κεντρικό νευρικό σύστημα, οποιαδήποτε ουσία η οποία ενεργοποιεί, προάγει ή αυξάνει τη νευρική δραστηριότητα. Συμπεριλαμβάνονται οι αμφεταμίνες, η κοκαΐνη, η καφεΐνη και άλλες ξανθίνες, η νικοτίνη και συνθετικοί αναστολείς της όρεξης όπως η φαινμετραζίνη και η μεθυλφαινιδάτη.</p> <p>Stimulant: In reference to the central nervous system, any agent that activates, enhances, or increases neural activity. Included are the amphetamines, cocaine, caffeine and other xanthenes, nicotine, and synthetic appetite suppressants such as phenmetrazine or methylphenidate. (WHO 1994)</p>
<p>Διεθνής ταξινόμηση νόσων, κακώσεων και αιτιών θανάτου</p>	<p>Είναι η επίσημη ταξινόμηση των νόσων, σωματικών και ψυχικών, που εκδίδεται από</p>

<p>(International Classification of Disease)</p>	<p>τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας. Χρησιμοποιείται κυρίως για στατιστικούς σκοπούς για την ταξινόμηση νόσων που χρησιμοποιούνται στις στατιστικές θνησιμότητας και νοσηρότητας.</p> <p>International Classification of Disease (ICD): An official list of classification of diseases, physical and mental, issued by the World Health Organization It is used primarily for statistical purposes in the classification of mortality and morbidity data.</p>
<p>Διπλή διάγνωση (Dual diagnosis)</p>	<p>Γενικός όρος που αναφέρεται στη συννοσηρότητα ή την κοινή εμφάνιση στο ίδιο άτομο, μιας διαταραχής από χρήση ψυχοδραστικής ουσίας και μιας άλλης ψυχιατρικής διαταραχής. <i>Συνώνυμο:</i> συννοσηρότητα. (ΠΟΥ 1994)</p> <p>Dual diagnosis: A general term referring to comorbidity or the co-occurrence in the same individual of a psychoactive substance use disorder and another psychiatric disorder. Synonym: co-morbidity. (WHO 1994)</p>
<p>Δυσκοιλιότητα (Constipation)</p>	<p>Ορίζεται ως λιγότερες από τρεις κενώσεις την εβδομάδα. Είναι ένα πολύ κοινό πρόβλημα μεταξύ των ατόμων με καρκίνο και μπορεί να προκύψει από έλλειψη επαρκών υγρών ή αφυδάτωση, έλλειψη ινών στη διατροφή, έλλειψη σωματικής άσκησης ή ακινησία, αντικαρκινικές θεραπείες, όπως χημειοθεραπεία, και τα φάρμακα που χρησιμοποιούνται στη θεραπεία των παρενεργειών της αντικαρκινικής θεραπείας,</p>

	<p>όπως αντιεμετικά και οπιοειδή. Επιπλέον, συνήθως χρησιμοποιούμενοι φαρμακολογικοί παράγοντες, όπως μεταλλικά στοιχεία (ασβέστιο, σίδηρο), μη στεροειδή αντιφλεγμονώδη φάρμακα και αντιϋπερτασικά φάρμακα μπορούν να προκαλέσουν δυσκοιλιότητα.</p>
	<p>Constipation: Is defined as fewer than three bowel movements per week. It is a very common problem among individuals with cancer and may result from lack of adequate fluids or dehydration, lack of fiber in the diet, physical inactivity or immobility, anticancer therapies such as chemotherapy, and medications used in the treatment of side effects of anticancer therapy such as antiemetics and opioids. In addition, commonly used pharmacologic agents such as minerals (calcium, iron), nonsteroidal anti-inflammatory drugs, and antihypertensives can cause constipation.</p>
<p>Δύσπνοια (Dyspnea)</p>	<p>Ο όρος δύσπνοια σημαίνει την αίσθηση δύσκολης, κοπιώδους αναπνοής και ένα σύμπτωμα που βιώνεται από τους ασθενείς με χρόνια αποφρακτική πνευμονοπάθεια.</p> <p>The term dyspnea means difficult or labored breathing and a symptom experienced by patients with chronic obstructive pulmonary disease.</p>

Ε

<p>Έγκαυμα (Burn)</p>	<p>Είναι το τραύμα που οφείλεται σε έκθεση σε θερμότητα, σε χημικούς παράγοντες, ακτινοβολία ή τριβή.</p> <p>Burn: Lesion caused by heat contact, it may be due to caustic chemicals, radiation, heat or the rubbing of objects against the skin. or A burn is a type of skin injury that may be caused by heat, electricity, chemicals, light, radiation, or friction.</p>
<p>Ειδικός κλινικός νοσηλευτής στη φροντίδα του καρκίνου (Ογκολογικός νοσηλευτής) Clinical nurse specialist in cancer care (Oncological nurse)</p>	<p>Είναι ενεργό μέλος των διεπιστημονικών ομάδων και παρέχει εξειδικευμένη νοσηλευτική φροντίδα σε ασθενείς με καρκίνο και σε διαφορετικά στάδια της θεραπείας τους. Οι ειδικευμένοι αυτοί νοσηλευτές διαθέτουν υψηλό επίπεδο προσόντων στην κλινική τους πράξη, υψηλό επίπεδο γνώσεων, ασχολούνται με τη συνεχή επαγγελματική τους ανάπτυξη και διαθέτουν σαφή στόχο την παροχή ποιοτικής φροντίδας των ασθενών.</p> <p>The clinical nurse specialist in cancer care (oncological nurse) is an active member of the multi- disciplinary teams and provides specialist nursing care to patients with cancer and at different stages of their treatment. These specialist nurses held high level of qualifications in their area of clinical practice, high level of knowledge, engaged in continuous professional development and have a clear goal of providing quality patient care.</p>
<p>Ελεγχόμενες ουσίες (Controlled</p>	<p>Ψυχοδραστικές ουσίες και οι πρόδρομες</p>

<p>substances)</p>	<p>ουσίες (ενν. από τις οποίες προέρχονται) των οποίων η κυκλοφορία απαγορεύεται από το νόμο ενώ η διάθεση τους περιορίζεται στο πλαίσιο της ιατρικής και φαρμακευτικής χρήσης. Οι ουσίες οι οποίες υπόκεινται πράγματι σε αυτόν τον έλεγχο διαφέρουν σε κάποιο βαθμό μεταξύ των χωρών.</p> <p>Controlled substances: Psychoactive substances and their precursors whose distribution is forbidden by law or limited to medical and pharmaceutical channels. The substances actually subject to this control differ somewhat between countries. (WHO 1994)</p>
<p>Εμπύρετη ουδετεροπενία (Febrile neutropenia)</p>	<p>Αναφέρεται σε ουδετεροπενία (<500 κύτταρα/mm³ ή <1.000 κύτταρα/mm³ με μια προβλεπόμενη μείωση σε <500 κύτταρα/mm³) υπό την παρουσία πυρετού (ορίζεται ως πυρετός > 38,3 ° C για μία μόνο φορά ή > 38,3 ° C για περισσότερο από μία ώρα, σε απουσία οποιασδήποτε προφανούς περιβαλλοντικής αιτίας).</p> <p>Febrile neutropenia refers to neutropenia (<500 cells/mm³, or <1,000 cells/mm³ with a predicted decrease to <500 cells/mm³) in the presence of a fever (defined as fever of >38.3°C on one occasion, or >38.3°C for more than one hour, in absence of any obvious environmental cause).</p>
<p>Έμφραγμα του μυοκαρδίου (Myocardial infarction)</p>	<p>Είναι η νέκρωση ενός τμήματος του τοιχώματος της καρδιάς λόγω απόφραξης στεφανιαίας αρτηρίας.</p> <p>Myocardial infarction: Is the necrosis of a</p>

	part of the wall of the heart caused by a coronary artery blockage.
Ενδοφλέβια έγχυση υγρών (Intravenous therapy or IV therapy)	Είναι η χορήγηση διαφόρων διαλυμάτων για διαγνωστικό, προφυλακτικό, θεραπευτικό σκοπό, με την ενδοφλέβια οδό.
	Intravenous therapy or IV therapy: Is the giving of liquid substances directly into a vein, for diagnostic, prevention and therapeutic purposes.
Ένεση (Injection)	Είναι η είσοδος φαρμάκου σε ιστό του ανθρώπινου οργανισμού με τη βοήθεια ειδικών οργάνων (βελόνα, σύριγγα). Η ένεση μπορεί να γίνει στο δέρμα (ενδοδερμική ένεση) στον υποδόριο ιστό (υποδόρια ένεση) στους μυς (ενδομυϊκή ένεση) στις φλέβες (ενδοφλέβια ένεση) και στις αρτηρίες (ενδοαρτηριακή).
	Injection: Is an infusion method of putting fluid into the body, usually with a hollow needle and a syringe. There are several methods of injection or infusion, including intradermal, subcutaneous, intramuscular, and intravenous.
Εξαγγείωση (Extravasation)	Αφορά την κατάσταση κατά την οποία μια ουσία (π.χ. υγρό, φάρμακο) διαχέεται στον περιβάλλοντα ιστό του αγγείου. Στην θεραπεία του καρκίνου, η εξαγγείωση ορίζεται σαν τη διάχυση του αντινεοπλασματικού φαρμάκου από την φλέβα στον περιβάλλοντα ιστό και πέρα από αυτόν.
	In a general sense, extravasation refers to the process by which one substance (e.g., fluid, drug) leaks into the surrounding tissue. In terms of cancer therapy, extravasation is defined as the accidental leakage from its

	intended compartment (the vein) into the surrounding tissue.
Επιδημία (Epidemic)	Είναι η αθρόα προσβολή μεγάλου αριθμού ατόμων από ένα αιτιολογικό παράγοντα σε συγκεκριμένο τόπο μια δεδομένη χρονική στιγμή ή δεδομένη περίοδο.
	Epidemic: A disease outbreak or usually a highly occurrence of a disease in an area or population at the same time.
Επιδημιολογία (Epidemiology)	Είναι η μελέτη της κατανομής και της εξέλιξης διαφόρων νοσημάτων στον ανθρώπινο πληθυσμό, καθώς και των παραγόντων που τις διαμορφώνουν ή μπορούν να τις επηρεάσουν.
	Epidemiology: Is the study of the distribution and determinants of disease frequency in man.
Επιθετικότητα (Aggression)	Εχθρική, απειλητική, λεκτική ή έμπρακτη επίθεση ενός ατόμου ή μιας ομάδας εναντίον ενός/μιας άλλου/ης. (ΠΟΥ 1997)
	Aggression Hostile, threatening verbal and/or behavioural attack by one person or group against another. (WHO 1997)
Επιπολασμός (Prevalence)	Εκφράζει τη συχνότητα μιας καταστάσεως, είναι ο αριθμός όλων των κρουσμάτων (παλαιών και νέων) μιας νόσου, σε ένα συγκεκριμένο πληθυσμό, σε μια συγκεκριμένη χρονική στιγμή (point prevalence) ή χρονική περίοδο (period prevalence).
	Prevalence: Is a measure that expresses the ratio of the total number of occurrences of a disease or event to the number of units at risk of the population, at a specified time (point

	prevalence) or for a given time of period (period prevalence).
Επιπολιτισμός (Acculturation)	Διαδικασία πολιτισμικής αλλαγής ενός ατόμου ή μιας ομάδας, σαν αποτέλεσμα συνεχούς επαφής ανάμεσα στα μέλη πολιτισμικά διαφορετικών ομάδων. (ΠΟΥ 1997)
	Acculturation: The process of cultural change, whether of an individual or of a group, as a result of continuous contact between members of culturally distinct groups. (WHO 1997)
Επίπτωση (Incidence)	Εκφράζει τη συχνότητα επελεύσεως ενός γεγονότος ή καταγραφή ορισμένων γεγονότων, είναι ο αριθμός των νέων περιστατικών μιας νόσου, ενός γεγονότος κ.λ.π. που παρατηρούνται σε ένα συγκεκριμένο πληθυσμό, έχει χρονική διάσταση και η τιμή της εξαρτάται από το μέγεθος της χρονικής περιόδου και το είδος της χρονικής μονάδας που χρησιμοποιείται (εβδομάδα, μήνας, έτος κ.λ.π.).
	Incidence: Is the frequency of events during a period of time, is the number of new cases of a disease for a specific population during a given time interval, usually one year. It depends on the time interval used (week, month, year).
Ερυθροποίηση (Erythropoiesis)	Είναι η διαδικασία ωρίμανσης, δηλ. διαφοροποίησης της άωρης μορφής σε ώριμο ερυθρό αιμοσφαίριο, με σκοπό το σχηματισμό αιμοσφαιρίνης για την μεταφορά του οξυγόνου στους ιστούς.
	Erythropoiesis: Is the process of maturation, ie diversification of the aoris form to the mature

	red blood cell, in order to form hemoglobin and transport oxygen to the tissues.
Ερυθροποιητίνη (Erythropoietin)	Πεπτιδική ορμόνη που εκκρίνεται κυρίως από τα κύτταρα των νεφρών. Διεγείρει την παραγωγή ερυθροκυττάρων του αίματος.
	Erythropoietin: Hormone secreted mainly by the kidney cells. Stimulates production of the red blood cells.
Ευημερία (Well-being)	Η κατάσταση του να είναι κανείς καλά. Η κατάσταση των συνθηκών ζωής κάποιου. Ο ορισμός της Υγείας σχετίζεται με την κατάσταση κάποιου ως προς την πλήρη φυσική, νοητική και κοινωνική ευεξία.
	Well-being: State of being well. The status of one's condition of living. The definition of health is related to one's state of complete physical, mental and social well-being.